

SWARCO
SPLOŠNI NABAVNI POGOJI
SWARCO LEA d.o.o.



CONTENT

1	Splošna določila	3
2	Naročila – odpoklici.....	3
3	Dobavni roki in količine	3
4	Dobava.....	4
5	Pakiranje, embalaža in identifikacija	4
6	Prezemni postopek.....	5
7	Cene	5
8	Izdajanje računov in plačilo.....	6
9	Kakovost, ustreznost in sledljivost	6
10	Preklic naročila	6
11	Lastnina kupca	7
12	Jamstvo in odgovornost dobavitelja	7
13	Etičnost in okolje.....	7
14	Varovanje poslovne skrivnosti, intelektualne lastnine in prepoved konkurence.....	8
15	Protikorupcijska klavzula	8
16	Sodna pristojnost – veljavno pravo.....	9

1 Splošna določila

Splošni nabavni pogoji določajo pravila in obveznosti, na podlagi katerih se sklepajo kupoprodajne in druge poslovne pogodbe med dobavitelji in družbo SWARCO LEA d.o.o. (v nadaljevanju: naročnik). Ti pogoji urejajo dobavo blaga, materialov, storitev in drugih predmetov poslovanja, povezanih z redno dejavnostjo naročnika.

Pogoji iz splošnih nabavnih pogojev se uporabljajo za vse dobave, izvedene na podlagi nabavnih pogodb ali naročil, kjer nastopa naročnik kot kupec in dobavitelj kot prodajalec. Pri dobavi osnovnih sredstev, kot so delovna sredstva, oprema, orodja in povezane storitve, veljajo Splošni nabavni pogoji za orodja in opremo.

Splošni nabavni pogoji so sestavni del vsakega naročila in začnejo veljati ob prejemu potrditve naročila ali podpisa nabavne pogodbe. Tako postanejo sestavni del pogodbe ali naročila. Naročnik si pridržuje pravico, da v posameznem naročilu ali pogodbi določi posebne pogoje, ki imajo v primeru neskladja prednost pred splošnimi nabavnimi pogoji.

Dobavitelj se zavezuje, da bo po prejemu naročila naročnika v roku 48 ur pisno potrdil ali zavrnil naročilo, pri čemer lahko to stori preko faksa ali elektronske pošte. Če tega ne stori v določenem roku, se šteje, da je naročilo sprejeto. Sprejem naročila hkrati pomeni tudi soglasje s splošnimi nabavnimi pogoji naročnika, pri čemer so izključene kakršnekoli drugačne določbe ali dogovori, ki niso pisno potrjeni s strani naročnika.

2 Naročila – odpoklici

Naročila, odpoklici dobav, njihova dopolnila in spremembe morajo biti vedno sklenjeni v pisni obliki. Na naročilu morajo biti jasno navedeni: izdelek ali material, kraj dostave, količina, cena, pogoji dobave, rok dobave in druge ključne specifikacije. Datumi posameznih dobav in količin so opredeljeni v odpoklicih.

Naročnik si pridržuje pravico, da glede na specifične okoliščine posameznega primera od dobavitelja zahteva prilagoditve predmeta naročila ali izvedbe dobave.

Naročnik ima pravico, da kadar koli preveri stanje izdelave naročenih materialov in blaga pri dobavitelju ter izvede ustrezno presojo.

Dobavitelj pri načrtovanju in izdelavi predmeta pogodbe upošteva načela trajnostnega razvoja, s poudarkom na energetski učinkovitosti in okoljskem sprejemanju svojih rešitev. Dobavitelj, ki dobavlja lesene izdelke ali izdelke z lesenimi deli, mora zagotoviti, da je v skladu z zahtevami FSC certifikata.

3 Dobavni roki in količine

Dobavni roki, določeni v vsakem posameznem naročilu, odpoklicu, planu ali nabavni pogodbi, so obvezujoči in nespremenljivi. Če ni dogovorjeno drugače, se dogovorjeni roki nanašajo na blago, ki mora biti dobavljeno »po pariteti« na sedež naročnika (DDP).

Naročnik si pridržuje pravico do spremembe dobavnih rokov glede na svoje potrebe, pri čemer te spremembe sporoči preko dodatnih naročil, odpoklicev ali dobavnih planov.

Dobavitelj je dolžan nemudoma pisno obvestiti naročnika o kakršnih koli težavah, ki bi lahko vplivale na spoštovanje dobavnih rokov ali na dogovorjene količine dobave. Prav tako mora obvestilu priložiti predloge ukrepov za zmanjšanje morebitnih negativnih posledic.

Dobavitelj je odgovoren za povrnitev celotne škode, ki jo povzroči zaradi zamude ali ne dobave, ne glede na to, ali škoda nastane pri naročniku, njegovem kupcu ali končnem uporabniku. Penali za zamudo znašajo 2 % dnevno, vendar največ 15 % celotne vrednosti naročila.

V primeru očitne nezmožnosti dobave, prihodnje zamude, dejanske zamude ali kakršne koli kršitve splošnih nabavnih pogojev si naročnik pridržuje pravico, da prekliče celotno ali del naročila. Poleg tega lahko naročnik izdelavo in dobavo prenese na drugega dobavitelja na stroške prvotnega dobavitelja.

Pri uveljavljanju odškodnine bo naročnik deloval v dobri veri ter upošteval gospodarske razmere dobavitelja, naravo in obseg sodelovanja, trajanje poslovne povezave ter vrednost že dobavljenega blaga.

Za dobave, izvedene pred dogovorjenim datumom, določenim v naročilu ali pogodbi, si naročnik pridržuje pravico:

- zavrniti blago na stroške dobavitelja, ali
- sprejeti blago, pri čemer bo fakture poravnal ob predvidenem terminu in dobavitelju zaračunal stroške skladiščenja. Stroški skladiščenja se obračunajo po paletnem mestu, z najnižjim stroškom 1 EUR na paletu.

V primeru višje sile ali drugih nepredvidljivih, ne preprečljivih in usodnih dogodkov, sta naročnik in/ali dobavitelj za čas trajanja motnje oproščena pogodbenih sankcij in obveznosti. V takšnih primerih morata obe strani nemudoma obvestiti druga drugo o vseh relevantnih informacijah ter v dobri veri prilagoditi svoje obveznosti spremenjenim okoliščinam.

Pri večji količini drobnega materiala je dovoljeno odstopanje količinske točnosti dobav v višini največ +2 % naročene količine.

4 Dobava

Če nabavna pogodba ali naročilo ne določata drugače, se naročeno blago dostavlja v skladišče ali ustrezno službo naročnika.

Vsako pošiljko mora spremljati odpremna dokumentacija, ki vključuje vsaj naslednje podatke:

- številko naročila,
- količino in vrsto dobavljenega blaga,
- šifro izdelka naročnika,
- naziv naročnika.

5 Pakiranje, embalaža in identifikacija

Dobavitelj mora blago strokovno zapakirati in odpremiti v skladu s trgovskimi običaji, razen če je dogovorjeno drugače. Na zahtevo naročnika mora dobavitelj pripraviti in predstaviti predlog embaliranja in etiketiranja, ki ga naročnik pregleda in potrdi. Dobavitelj nosi odgovornost za vse poškodbe blaga, ki nastanejo zaradi neustrezne ali napačne embalaže.

Vsaka embalažna enota mora biti označena z identifikacijsko nalepko, ki vključuje najmanj naslednje podatke:

- številko naročila,
- kodo in naziv artikla,
- količino v embalažni enoti,

www.swarco.com

SWARCO LEA d.o.o., Finžgarjeva ulica 1a, SI-4248 Lesce, Slovenia

T. +43-1-23456789-0, E. sample@swarco.com

Registered Office: Lesce, Registration Court: District Court Kranj, Managing Director: Artur Pesendorfer

Commercial Register No.: 5444063000, UID-Nr. / VAT no.: SI51902141

- šifro dobavitelja,
- datum proizvodnje,
- druge oznake za zagotavljanje sledljivosti (npr. številka sarže).

Vsaka transportna enota (colli) mora biti označena najmanj z naslednjimi podatki:

- naslov dostave,
- naslov, naziv in šifra dobavitelja,
- številka naročila,
- koda in naziv artikla,
- količina in teža transportne enote.

6 Prezemni postopek

Pregled in prevzem blaga se izvajata pri naročniku. Podpis ali pečat na dobavnici ne pomeni dokončnega prevzema blaga.

Naročnik ni dolžan izvajati vhodne kontrole. Za vse napake, ki se lahko odkrijejo med proizvodnim procesom naročnika ali pri njegovih kupcih, naročnik dobavitelju izda reklamacijski zapisnik. Dobavitelj je odgovoren za vso nastalo škodo, povezano z napakami. Naročnik lahko izvaja naključne proti preizkuse ter sistematično preverja količine, spremna poročila, stanje embalaže in označevanje. Lastninska pravica na blagu preide na naročnika po opravljenem in potrjenem prevzemu.

V primeru zavrnitve blaga, reklamacije ali odkritja očitnih ali skritih napak na dobavljenih izdelkih je dobavitelj dolžan nemudoma ukrepati. To vključuje:

- pregled stanja izdelkov ali blaga v lastnem proizvodnem procesu in med transportom,
- zamenjavo reklamiranih izdelkov z brezhibnimi,
- analizo vzrokov za napake, ter
- pripravo poročila o analizi in sprejetih ukrepih v roku 5 koledarskih dni od prejema reklamacije.

Dobavitelj mora na reklamacijo odgovoriti v roku 24 ur od njenega prejema.

Dobavitelj prevzema popolno odgovornost za vse stroške, nastale zaradi odstopanj od zahtevane kakovosti, če je vzrok za te napake pri njem. To velja ne glede na to, ali škoda nastane pri naročniku, pri njegovem kupcu ali pri končnem uporabniku.

7 Cene

Če ni v naročilu določeno drugače, so vse cene fiksne in jih ni mogoče enostransko spreminjati. Cene so izražene v EUR in veljajo na dan izdaje naročila.

Cene za posamezni izdelek so določene v posebni dobavni pogodbi ali naročilu in vključujejo tudi stroške embalaže.

V primeru spremembe cene izdelka zaradi spremembe stroškov materiala, iz katerega je izdelek izdelan, za že izdana naročila veljajo cene, navedene na teh naročilih. Kakršnokoli uskladitev cen je treba pisno dogovoriti vsaj 60 dni vnaprej.

Dobavitelj in naročnik si prizadevata za optimizacijo cen in identifikacijo možnih prihrankov. Prihranki, ki jih dosežeta, se razdelijo med obema stranema, pri čemer se o delitvi sklene poseben sporazum.

8 Izdajanje računov in plačilo

Vsak izdan račun mora ustrezati naročilu oziroma dobavi, izvedeni na podlagi naročila ali nabavne pogodbe.

Račun mora vsebovati naslednje podatke:

- številko naročila,
- šifro izdelka,
- stanje spremembe,
- naziv izdelka,
- količino,
- ceno,
- datum in številko dobavnice,
- način dobave ter
- dobavno mesto.

Če naročnik ne določi drugače, se plačila računov izvedejo v roku 90 dni. V primeru dobave z napakami, ki so potrjene z reklamacijami ali ugovori, ima naročnik pravico zadržati celotno ali delno plačilo. Znesek zadržanega plačila je sorazmeren vrednosti izdelkov z napakami in stroškom reklamacij. Plačilo se sprostí po odpravi napak, zamenjavi izdelkov ali rešitvi reklamacije.

Dobavitelj brez predhodnega pisnega soglasja naročnika, ki ga slednji ne sme neutemeljeno zavrniti, ne sme svojih terjatev do naročnika odstopiti ali jih prepustiti v izterjavo tretjim osebam. Ta določba ne velja, če odstop terjatev izhaja iz veljavne zakonodaje.

9 Kakovost, ustreznost in sledljivost

Dobavitelj prevzema polno odgovornost za kakovost predmeta pogodbe.

Obvezen je vzpostaviti sistem za zagotavljanje kakovosti, nadzor in kontrolo vseh faz izdelave ter validacijo naročil. Če dobavitelj nima certifikata sistema vodenja kakovosti, lahko naročnik izvede presojo procesa in oceni dobaviteljeve sposobnosti. Vse ugotovljene pomanjkljivosti mora dobavitelj odpraviti v roku 60 dni ter o tem poročati naročniku.

Dobavljeni izdelki morajo izpolnjevati vse specifikacije, risbe in druge dokumente, ki definirajo izdelek in so bili na voljo dobavitelju, ter morajo biti skladni s potrjenimi vzorci. Vizualne značilnosti izdelkov morajo ustrezati tipskim delom ali etalonom, izdelki pa morajo biti varni in brez ostrih robov, ki bi lahko ogrožali uporabnika.

Vsi uporabljeni materiali morajo izpolnjevati zahteve RoHS in druge specifikacije, ki jih dobavitelj prejme od naročnika. Na zahtevo naročnika je dobavitelj dolžan posredovati izjave o skladnosti materialov ali poročila o testiranjih, izvedenih v neodvisnih laboratorijih. Če ni drugače dogovorjeno, mora dobavitelj te izjave obnavljati enkrat letno.

Dobavitelj izvaja kontrolo in preizkušanje izdelkov skladno z načrti kontrole. Naročnik si pridržuje pravico pregledati in potrditi ustreznost teh načrtov.

10 Preklic naročila

V primeru neizpolnjevanja pogojev, določenih v teh splošnih pogojih dobave, zlasti ob ponavljajočih se zamudah pri dobavah ali ponavljajočih se pomanjkljivostih kakovosti izdelkov, ima naročnik pravico preklicati naročilo (odstopiti od naročila) z enim samim pisnim obvestilom.

www.swarco.com

SWARCO LEA d.o.o., Finžgarjeva ulica 1a, SI-4248 Lesce, Slovenia

T. +43-1-23456789-0, E. sample@swarco.com

Registered Office: Lesce, Registration Court: District Court Kranj, Managing Director: Artur Pesendorfer

Commercial Register No.: 5444063000, UID-Nr. / VAT no.: SI51902141

Pri tem naročnik ni dolžan povrniti dobavitelju kakršnekoli škode, ki bi nastala zaradi preklica naročila.

Pisno obvestilo o preklicu lahko vključuje pridržek pravice naročnika do uveljavljanja povračila škode, ki je nastala zaradi neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti. Po potrebi lahko obvestilo vsebuje tudi konkretno zahtevo za povračilo škode.

11 Lastnina kupca

Dobavitelj je dolžan ravnati z orodji, opremo in materialom, ki so v lasti naročnika, kot skrben gospodar. Redno vzdrževanje, potrebno za ohranjanje kakovosti orodij in izdelkov, izvaja dobavitelj na lastne stroške, pri čemer so ti stroški že vključeni v ceno izdelka.

Za večja popravila, katerih vrednost presega 1.000 €, mora dobavitelj naročniku predložiti utemeljen predlog za izvedbo popravila. Poleg tega je dolžan zagotavljati vse pogoje za nemoteno izpolnjevanje pogodbenih in naročniških obveznosti ter pravočasno načrtovati in izvajati potrebna popravila.

12 Jamstvo in odgovornost dobavitelja

Dobavitelj nosi odgovornost za vse vidne in skrite napake svojih dobav, vključno s tistimi, katerih izdelavo je v celoti ali deloma zaupal tretji osebi.

V primeru kakršne koli dejanske ali domnevne pomanjkljivosti izdelkov ali stvarnih napak, ki jih opazi ali je o njih obveščen, mora dobavitelj nemudoma obvestiti naročnika in ukrepati, da se omejijo ali preprečijo morebitne nadaljnje škodljive posledice.

Če se po sprostitvi izdelkov dobavitelja, vgrajenih v končne izdelke naročnika, v prodajo končnim uporabnikom ali drugim kupcem izkaže, da so ti izdelki pomanjkljivi, neuporabni ali škodljivi, je dobavitelj dolžan naročniku povrniti nastale stroške. Poleg tega mora dobavitelj naročniku povrniti tudi vse stroške, ki jih je naročnik utrpel zaradi izplačil odškodnin končnim uporabnikom ali drugim kupcem zaradi pomanjkljivosti, neuporabnosti ali škodljivosti končnih izdelkov, ter vse ostale zneske, katerih plačilo je bilo posredno ali neposredno povzročeno zaradi teh pomanjkljivosti, neuporabnosti ali škodljivosti.

13 Etičnost in okolje

Dobavitelj je poleg spoštovanja veljavne zakonodaje in mednarodnih konvencij dolžan upoštevati tudi pravila etičnega poslovanja ter zagotavljati izpolnjevanje minimalnih okoljskih standardov, kot jih določajo politike skupine SWARCO. Te politike in spremljajoči dokumenti so javno dostopni na spletni strani naročnika na povezavi: <https://www.swarco.com>.

Dobavitelj izrecno dovoljuje naročniku, da izvede presoje na področju varstva okolja, zdravja in varstva pri delu (ZVPD), požarne varnosti ter delovnih in socialnih sporov.

14 Varovanje poslovne skrivnosti, intelektualne lastnine in prepoved konkurence

Vsi načrti izdelkov, 3D modeli, načrti orodij, načrti priprav in tehnološki postopki, ki jih dobavitelj prejme od naročnika ali izdelava za račun naročnika, so izključno last naročnika in se obravnavajo kot njegova industrijska lastnina.

Dobavitelj se zavezuje, da brez predhodne pisne odobritve naročnika ne bo izdelal nobenega kosa za račun tretje osebe na podlagi orodij, priprav, risb, modelov, načrtov ali tehnoloških postopkov, katerih lastnik je naročnik. Kakršnakoli kršitev tega določila se šteje za kršitev poslovne skrivnosti. V takem primeru ima naročnik pravico zahtevati od dobavitelja odškodnino, ki znaša dvakratni letni planirani promet med naročnikom in dobaviteljem ali najmanj 100.000,00 EUR.

Dobavitelj in naročnik se zavezujeta, da bosta vse komercialne in tehnične informacije, pridobljene v okviru poslovnega odnosa, obravnavala kot strogo poslovno skrivnost. Obveznost varovanja poslovne skrivnosti velja tudi za zaposlene pri dobavitelju in naročniku. Dobavitelj je dolžan sprejeti vse potrebne ukrepe za preprečitev razkritja ali širjenja podatkov, ki jih prejme od naročnika ali izdelava za naročnika. Določila o varovanju poslovnih skrivnosti veljajo za vse izvedene in dogovorjene obveznosti ter za obveznosti, ki so v fazi izvajanja ali bodo še predmet izvajanja.

Dobavitelj nosi popolno odgovornost za morebitne kršitve intelektualne lastnine tretjih oseb. Zavezuje se, da bo naročnika ščitil pred kakršnim koli zahtevkom, ki bi izhajal iz teh kršitev, in mu povrnil vso nastalo škodo.

V primeru kršitve intelektualne pravice tretje osebe mora dobavitelj:

- nadomestiti prizadeti produkt z enakovrednim (če je to možno in sprejemljivo za naročnika),
- pridobiti od tretje osebe licenco za neomejeno uporabo prizadetega materiala, patenta, tehnične rešitve ali podobnega ter jo brezplačno prenesti na naročnika.

15 Protikorupcijska klavzula

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun dobavitelja, predstavniku ali posredniku naročnika obljubi, ponudi ali izroči kakršnokoli nedovoljeno korist z namenom:

- pridobitve posla,
- sklenitve posla pod ugodnejšimi pogoji,
- opustitve dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti, ali
- izvedbe drugega ravnanja ali opustitve, ki povzroči škodo naročniku ali omogoči pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, posredniku naročnika, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku,

se šteje za nično.

Takšno ravnanje predstavlja hudo kršitev pogodbenih in poslovnih načel, pri čemer pogodba nima pravnih učinkov in se obravnava, kot da ni bila nikoli sklenjena.

16 Sodna pristojnost – veljavno pravo

Reševanje sporov in uporaba prava

1. **Sporazumno reševanje sporov:** Naročnik in dobavitelj si bosta prizadevala reševati vse morebitne spore na sporazumen način, v duhu sodelovanja in dobre vere.
2. **Sodni postopek:** Če sporazuma ni mogoče doseči, se stranki dogovorita, da je za reševanje sporov izključno pristojno sodišče na sedežu naročnika, ne glede na:
 - naravo spora,
 - vzrok spora,
 - kraj nastanka spora, ali
 - posebnosti dobavnih pogojev.
3. **Uporaba prava:** Za reševanje sporov in sklepanje poslov velja izključno pravo Republike Slovenije, razen če je drugače pisno dogovorjeno med strankama.
4. **Splošni nabavni pogoji:** Ti pogoji so sestavni del vsake dobavne pogodbe ali naročila in se uporabljajo neposredno, razen če je drugače določeno v posameznem dokumentu ali dogovoru.

Lesce, 16.12.2024

The Better Way. Every Day.



SWARCO LEA d.o.o.
Finžgarjeva ulica 1a, SI-4248 Lesce, Slovenia
E. office.lea@swarco.com T. +386-4-5353-653
www.swarco.com

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Artur Pesendorfer", is written over the contact information.